

מנשה לויון, *شمשות ודיללה*, טרגדיה מהזמנן החדש ('אלף' תל-אביב, 1985) 'شمשות ודיללה' אינו מחזה חדש. הוא היה שוצר עם היחבר בתוכבים במשך שנים רבות, אלם רק עתה יצא לאור לראשונה. לוין בוחר לטפל בגיבוריו בסוגנון של קומדיית סאלונית, מודרנית, שנונה ומתחפסת, למורת שחמהה קרו, משום מה, טרגדיה. אין במחזה כל ניסיון או ייירה לשחוור בדיוני של הנושא המקורי, אלא להיפך — החזה מיועד במתכוון נקודת ראות של ריחוק היסטורי, כאשר הגיבורים שמשון ודיללה המצוים בהוויה, בני המאה העשרים, מתחכמים ומתחפסים אודות שמשון ודיללה המקראיים ורואים בהם מודלים וארכיטיפים המיצגים את משחק המניגים הנצחי בין היפהפה הקטלנית, המושעי ממת, לבין הגבר הגברתו, הכל יכול, הנופל בפה והנסגיר את סוד כוחו לדיללה, זו הנצחית, האקטואלית תמיד. מלבד שמשון ודיללה מופיעים מבון מוסיים כמוין מקהלת, וצלמונהע, המיציג את האינטראס של הפלישטים, או יותר דיווק, את ההגינוי ההיסטורי האובייקטיבי, כשהוא מבהיר את דיללה בפניו שמשון ובפני הצפי לה. המכחה גדוש אנארכוניים המבליעים

את נזחתה האקטואלית והאל-זמנית של סיוף המציאות. מדברים על אופרה ועל מרליין דיטרין, על פרויד ושקספיר, זאן דראק ודוטויבסק, וכיו"ב. גיבוריו של לוין מודעים לכך שאין הם בני אדם אלא סטלים וגוברים של מיתות. תודעה זו יוצרת בתם מפעם לפעם מעין רצון להשתחרר מהగורל הפמי הזה, רצון שהוא רק חלק מהמשחק המשיחישש שהגוברים ישחקים, 'בונה' ריטורית יותר מאשר מניע על מנת. "נאכין אתה שנולדתי להיות מיהו?" שואלה דיללה את הלא. "נבל", היא אומרת לצלמונהע, "אתה רוניה לעיטה מני סמל והחליל לדורות" וכיו"ב.

'שמשון ודיללה' הוא מחזה שככלו התהממות. הדיאלוג מביך והמיואנסצינה עשויה. אונסם יש בו פונטיאל בימתו עשיר ומגוון, משחק של מסכות. קרקס, קאבארט וכו'/ אלם התהממות בלבד עדין אינה יוצרת מחזה, לכל חותר היא קובעת טון מסוים ומסינעת לציידת אוינרה וגאנון שהם רק יסוד אחד בתוך מערך אסתטי הרם יותר שלא הגען לכך לזרז ביטוי ישטוחה, כל אחד מן הרעינות המבריקים המצוים במחזה בשפע נודה בגולוי צברוק, פיאנגי, תרגול וירטואו, אבל בסך הכל נדוש ונפשי, יש במחזה למשחה גיבור אחד — החזה — המדרב בכתה קולות מפני גיבורין, ההוורדים שוב ושותם באוטו טון בתהמם ומתחפס על אותו מוטיב: הגיבור בעניינו עצמו כארקיטיפ המיציג את המאבק בין כוחות שבע נזחים ב"קרקס החפים" בו כולנו צופים וגם גיבורים בדרاما הנצחית של שמשון ודיללה.

השיבותו של המכחה היא בעיקרה באיכות הלשונית-סגנונית שלן. יש בו עניין לחוקר הדרاما יומר מאשר לבמא ולתיאטרון. לוין נפגין מקורות, שניות וירטוואיזות רבה בשיטות בלעין תבmeta. אבל מי שיבוא למלוד את התפתחות דרכי השיח במחזה המקורי (וההשתואח עם מהותיו המקוריים של בונמן גלאי מתבקש כאן מאליה), ואת דרכי התפתחות של העברית הבימית בכל, ימצא במשמעותו של תבmeta מוצלחת להציג מקורי אמיתי בתחום מסוים ומוגדר של הכתיבה המתואמת.

קאנון 104